

香港業餘田徑總會
Hong Kong Amateur Athletic Association
二零零六年度香港城市田徑挑戰賽
Hong Kong Inter-City Athletics Challenge 2006

比賽章程
 General Information & Regulations

1. **比賽日期** :二零零六年七月一至二日 (星期六及日)
Date 1-2 July 2006 (Saturday & Sunday)
2. **比賽地點** :小西灣運動場
Venue Siu Sai Wan Sports Ground
3. **程序** :
Schedule

日期(Date)	時間(Time)	
30/6/2006	1600-1700	技術會議 Technical Meeting
1/7/2006	1400-2000	比賽 Competition
2/7/2006	0830-1700	比賽 Competition

4. **比賽組別 Categories**

- 男子青年組 Men's Junior (於 1987-1996 年出生 Born in 1987-1996)
 男子公開組 Men's Open (於 1996 年或之前出生 Born in or before 1996)
 女子青年組 Women's Junior (於 1987-1996 年出生 Born in 1987-1996)
 女子公開組 Women's Open (於 1996 年或之前出生 Born in or before 1996)

註：於兩日賽事中，運動員只能以同一組別出賽

Note: Each athlete can only compete in one category in this competition

5. **比賽項目 Event**

	男子公開組 Men's Open	男子青年組 Men's Junior	女子公開組 Women's Open	女子青年組 Women's Junior
100 米/m	✓	✓	✓	✓
200 米/m	✓	✓	✓	✓
400 米/m	✓	✓	✓	✓
800 米/m	✓	✓	✓	✓
1500 米/m	✓	✓	✓	✓
5000 米/m (註 note 1)	✓	✓	✓	✓
10000 米/m (註 note 1)	✓	✓	✓	✓
110 米跨欄/m Hurdles	✓	✓	X	X
100 米跨欄/m Hurdles	X	X	✓	✓
400 米跨欄/m Hurdles	✓	✓	✓	✓
4 x 100 米接力/m Relay	✓	✓	✓	✓
4 x 400 米接力/m Relay	✓	✓	✓	✓
3000 米障礙賽/m Steeplechase (註 note 2)	✓	X	X	X
跳遠 Long Jump	✓	✓	✓	✓
三級跳遠 Triple Jump	✓	✓	✓	✓
跳高 High Jump	✓	✓	✓	✓
撐竿跳高 Pole Vault	✓	X	✓	X
擲鐵餅 Discus Throw	✓	✓	✓	✓
推鉛球 Shot Put	✓	✓	✓	✓
擲標槍 Javelin Throw	✓	✓	✓	✓
擲鏈球 Hammer Throw	✓	X	✓	X
十項全能 Decathlon	✓	X	X	X
七項全能 Heptathlon	X	X	✓	X

- 註 Note: 1. 參加 5000 米及 10000 米的運動員須於 1990 年或之前出生。
 Athletes for 5000m and 10000m should be born in or before 1990.
2. 參加 3000 米障礙賽的運動員須於 1992 年或之前出生。
 Athletes for 3000m SC should be born in or before 1992.

6. 比賽規則 Regulations

所有比賽規則均根據國際田徑聯會之比賽規則進行，並以英文譯本為依據。
The competition will be conducted in accordance with the rules of the IAAF.

6.1 檢錄 Roll Call

6.1.1 檢錄時間 Roll Call Time :

徑賽	開始檢錄	開賽前二十分鐘
Track Events	Start of Call	20 minutes before competition
	截止檢錄	開賽前十分鐘
	End of Call	10 minutes before competition
跨欄	開始檢錄	開賽前二十五分鐘
Hurdle Events	Start of Call	25 minutes before competition
	截止檢錄	開賽前十五分鐘
	End of Call	15 minutes before competition
田賽	開始檢錄	開賽前三十五分鐘
Field Events	Start of Call	35 minutes before competition
	截止檢錄	開賽前二十五分鐘
	End of Call	25 minutes before competition
撐竿跳高	開始檢錄	開賽前四十五分鐘
Pole Vault	Start of Call	45 minutes before competition
	截止檢錄	開賽前三十五分鐘
	End of Call	35 minutes before competition

全能項目

Combined Events

全能項目運動員，首天賽事之首個項目之檢錄將於檢錄處進行，而餘下項目將於大會提供之全能運動員休息室進行檢錄。

For athletes of combined events (Decathlon & Heptathlon), they should report to the Combined Events Referee at the Roll Call Station for the first event on Day 1. While the roll call for the remaining events will be alone in the Rest Room assigned for Combined Events Athletes.

各單項之檢錄時間將會與以上列出之個人項目相同。

The Roll Call Time of each event will be the same as individual events listed above.

6.1.2 檢錄處設於二十號看台。若運動員於截止檢錄時仍未報到，將被當作缺席論。

Roll Call Station is located on the spectator stand no.20. Athletes will be treated as absence if they do not report to the Roll Call Station before the end of roll call.

6.1.3 請將接力隊名單於賽前一小時前交到檢錄處，逾時者則當棄權論。

Please submit the Relay Name List to the Roll Call Station **1 hour before** the event. Any late submission will not be accepted.

6.2 以免妨礙大會職員工作，所有教練及非比賽運動員嚴禁進入比賽場區。

In order not to disturb the officials to work, all coaches and athletes not in competition are not allowed to enter the competition area.

6.3 進入決賽方法、起跳高度及每次昇幅將在技術會議決定。

The selection method for entering the finals, starting heights and raise of subsequent heights for high jump and pole vault events will be decided at the Technical Meeting.

6.4 八百米或以下之徑賽項目及接力賽中，若報名人數等於或少於八人則直入決賽；若報名人數多於八人，而檢錄時只有八人或以下報到，該項目將於決賽時間進行比賽。

For track events up to 800m and relay events, if there are only 8 or less athletes registered for the event, only final round will be held. If more than 8 athletes are registered for the event but only 8 or less athletes reporting to the Roll Call station after the end of roll call, the event will be run in Final which will be held at the scheduled final time.

- 6.5 如在賽事當天檢錄時只有一人報到，該項目將被取消。該名已報到運動員之報名費，將於賽後發還。

If only one athlete has reported to Roll Call Station on race day, this particular event will be cancelled. Entry fee of the reported athlete will then be refunded after the race.

- 6.6 同一接力隊的成員必須穿著同一款式制服出賽，否則會被取消比賽資格。

Athletes of the same relay team must wear the same uniform, otherwise, they will be disqualified.

- 6.7 運動員必須填寫每個參賽項目於 2005 至 2006 年的個人最佳成績(P.B.)，初賽分組及線道將根據閣下之個人最佳成績(P.B.)作編排。

Athlete must fill in their Personal Best(P.B.) of 2005-2006 for each participating event. The Heat and Lane assignment will be processed according to their P.B.

7. 獎品 Award :

各組別各項目之首三名運動員或隊伍，均可獲頒獎牌。

Medals will be awarded to the top three positions of each event in each category.

8. 截止報名日期 Deadline For Entry :

二零零六年六月十四日(星期三)

14 June 2006 (Wednesday)